



Dokument s plenarne sjednice

B9-0263/2022

3.5.2022

PRIJEDLOG REZOLUCIJE

podnesen slijedom izjave Komisije

u skladu s člankom 132. stavkom 2. Poslovnika

o tekućim saslušanjima u skladu s člankom 7. stavkom 1. UEU-a u pogledu
Poljske i Mađarske
(2022/2647(RSP))

Jeroen Lenaers

u ime Kluba zastupnika PPE-a

**Katarina Barley, Birgit Sippel, Juan Fernando López Aguilar, Sylvie
Guillaume, Włodzimierz Cimoszewicz, Bettina Vollath**

u ime Kluba zastupnika S&D-a

**Michał Śimečka, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Hilde Vautmans,
Ramona Strugariu, Lucia Ďuriš Nicholsonová**

u ime Kluba zastupnika Renew

Gwendoline Delbos-Corfield

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Malin Björk, Konstantinos Arvanitis

u ime Kluba zastupnika The Left

Rezolucija Europskog parlamenta o tekućim saslušanjima u skladu s člankom 7. stavkom 1. UEU-a u pogledu Poljske i Mađarske (2022/2647(RSP))

Europski parlament,

- uzimajući u obzir članak 2. i članak 7. stavak 1. Ugovora o Europskoj uniji,
- uzimajući u obzir Povelju Europske unije o temeljnim pravima,
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 12. rujna 2018. o prijedlogu kojim se Vijeće poziva da, u skladu s člankom 7. stavkom 1. Ugovora o Europskoj uniji, utvrdi da postoji očita opasnost da Mađarska teško prekrši vrijednosti na kojima se temelji Europska unija¹,
- uzimajući u obzir obrazloženi prijedlog Komisije od 20. prosinca 2017. u skladu s člankom 7. stavkom 1. UEU-a u pogledu vladavine prava u Poljskoj: Prijedlog odluke Vijeća o utvrđivanju da postoji očita opasnost da Republika Poljska teško prekrši vladavinu prava (COM(2017)0835),
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 1. ožujka 2018. o odluci Komisije o aktiviranju članka 7. stavka 1. UEU-a u pogledu situacije u Poljskoj²,
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 16. siječnja 2020. o saslušanjima u tijeku u skladu s člankom 7. stavkom 1. UEU-a u pogledu Poljske i Mađarske³,
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 17. rujna 2020. o Prijedlogu odluke Vijeća o utvrđivanju da postoji očita opasnost da Republika Poljska teško prekrši vladavinu prava⁴,
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 25. listopada 2016. s preporukama Komisije o uspostavi mehanizma EU-a za demokraciju, vladavinu prava i temeljna prava⁵,
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 7. listopada 2020. o uspostavi mehanizma EU-a za demokraciju, vladavinu prava i temeljna prava⁶,
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 26. studenoga 2020. o stanju temeljnih prava u Europskoj uniji – Godišnje izvješće za godine 2018. 2019.⁷,
- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 24. lipnja 2021. o Izvješću Komisije o vladavini

¹ SL L 433, 23.12.2019., str. 66.

² SL C 129, 5.4.2019., str. 13.

³ SL C 270, 7.7.2021, str. 91.

⁴ SL C 385, 22.9.2021., str. 317.

⁵ SL C 215, 19.6.2018, str. 162.

⁶ SL C 395, 29. 2021., str. 2.

⁷ SL C 425, 20.10.2021, str. 107.

prava za 2020.⁸,

- uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 8. srpnja 2021. o povredama prava EU-a i prava građana pripadnika zajednice LGBTIQ u Mađarskoj nakon izmjena zakona koje je donio mađarski parlament⁹,
 - uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 16. rujna 2021. o slobodi medija i dalnjem pogoršanju stanja vladavine prava u Poljskoj¹⁰,
 - uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 21. listopada 2021. o krizi vladavine prava u Poljskoj i nadređenosti prava EU-a¹¹,
 - uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 11. studenoga 2021. o prvoj obljetnici *de facto* zabrane pobačaja u Poljskoj¹²,
 - uzimajući u obzir sudsку praksu Suda Europske unije,-
 - uzimajući u obzir standardne modalitete saslušanja iz članka 7. stavka 1. UEU-a koje je Vijeće odobrilo 18. srpnja 2019.,
 - uzimajući u obzir odluku Kolegija povjerenika od 27. travnja 2022. da započne postupak protiv Mađarske u okviru Uredbe o uvjetovanju vladavinom prava¹³,
 - uzimajući u obzir članak 132. stavak 2. Poslovnika,
- A. budući da se Unija temelji na vrijednostima poštovanja ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava, uključujući prava pripadnika manjina, koje su utvrđene u članku 2. UEU-a, koje se odražavaju u Povelji EU-a o temeljnim pravima i koje su uvrštene u međunarodne sporazume o ljudskim pravima; budući da se na tim vrijednostima, koje su zajedničke državama članicama i na čije su se poštovanje dobrovoljno obvezale sve države članice, temelje prava koja uživaju osobe koje žive u Uniji;
- B. budući da se očita opasnost od teškog kršenja vrijednosti iz članka 2. UEU-a od strane države članice ne odnosi samo na pojedinačne države članice u kojima se takav rizik materijalizira, već utječe i na druge države članice, njihovo uzajamno povjerenje te samu prirodu Unije i temeljna prava njezinih građana na temelju prava Unije;
- C. budući da članak 7. stavak 1. UEU-a predstavlja preventivnu fazu koja Uniji pruža mogućnost intervencije u slučaju očitog rizika od ozbiljnog kršenja zajedničkih vrijednosti; budući da se u sklopu te preventivne mjere predviđa dijalog s dotičnom državom članicom, čija je svrha izbjegći moguću obustavu određenih prava koja

⁸ SL C 81, 18.2.2022, str. 27.

⁹ SL C 99, 1.3.2022, str. 218.

¹⁰ SL C 117, 11.3.2022, str. 151.

¹¹ Usvojeni tekstovi, P9_TA(2021)0439.

¹² Usvojeni tekstovi, P9_TA(2021)0455.

¹³ Uredba (EU, Euratom) 2020/2092 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2020. o općem režimu uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije, SL L 433 I, 22.12.2020., str. 1.

proizlaze iz primjene Ugovorâ;

- D. budući da su Komisija i Parlament aktivirali članak 7. stavak 1. UEU-a u pogledu Poljske i Mađarske nakon utvrđivanja očite opasnosti od ozbiljnog kršenja vrijednosti na kojima se temelji Unija;
 - E. budući da se praksa organiziranja saslušanja uvelike razlikovala ovisno o trenutnom predsjedništvu Vijeća; budući da je Vijeće dosad u okviru Vijeća za opće poslove organiziralo pet saslušanja o Poljskoj i tri o Mađarskoj;
1. prima na znanje saslušanja koja je Vijeće organiziralo u skladu s člankom 7. stavkom 1. UEU-a kao odgovor na prijetnje u Poljskoj i Mađarskoj vrijednostima utvrđenima u članku 2. UEU-a ; žali zbog činjenice da saslušanja nisu dovela do poboljšanja vladavine prava, demokracije i temeljnih prava u Poljskoj i Mađarskoj te da se stanje u objema zemljama nastavilo pogoršavati otkad je pokrenut postupak iz članka 7. stavka 1. UEU-a, što je dokumentirano u brojnim izvješćima i izjavama Komisije i međunarodnih tijela, kao što su UN, Organizacija za europsku sigurnost i suradnju i Vijeće Europe, te kako je potvrđeno brojnim presudama Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava;
 2. poziva Vijeće da pokaže istinsku predanost postizanju značajnog napretka u tekućim postupcima iz članka 7. stavka 1. UEU-a u skladu sa svojim obvezama iz Ugovora o zaštiti vrijednosti utvrđenih u članku 2. UEU-a;
 3. smatra da bi saslušanja trebalo organizirati dovoljno često i na prikladan način kao preduvjet za učinkovito korištenje postupka iz članka 7. stavka 1.; u tom pogledu pozdravlja što je francusko predsjedništvo nastavilo saslušanja u oba postupka; međutim, sa zabrinutošću primjećuje da se saslušanja unatoč ponovljenim zahtjevima Parlamenta ne održavaju redovito niti su organizirana na strukturiran i otvoren način; poziva buduća predsjedništva da redovito organiziraju saslušanja barem jednom tijekom predsjedništva; poziva Vijeće da osigura da se saslušanjima u okviru članka 7. stavka 1. UEU-a obuhvate novi razvoji događaja, uključujući one povezane s kršenjem temeljnih prava;
 4. ponavlja kako postoji intrinzična veza između vladavine prava, demokracije i temeljnih prava te podsjeća Vijeće i Komisiju na svoj davno upućen poziv da se ustajna kršenja demokracije i temeljnih prava svugdje u Uniji, uključujući napade na slobodu medija i novinare, manjine, migrante, prava žena, prava LGBTIQ+ osoba i slobodu udruživanja i okupljanja, uključe u ocjenu stanja vladavine prava u državama članicama;
 5. poziva Vijeće da nakon svakog saslušanja objavi sveobuhvatan zapisnik i da Parlamentu dostavi odgovarajuće informacije; ističe da saslušanja moraju biti objektivna, utemeljena na činjenicama i transparentna te da države članice tijekom cijelog postupka moraju surađivati u dobroj vjeri u skladu s načelom lojalne suradnje iz članka 4. stavka 3. UEU-a;
 6. naglašava da će saslušanja biti učinkovita samo ako Vijeće poduzme daljnje korake u vezi s njima i uputi konkretne preporuke dotičnim državama članicama, kako je predviđeno člankom 7. stavkom 1. UEU-a; potiče Vijeće da u svjetlu brzog pogoršanja stanja u objema zemljama brzo doneše spomenute preporuke te da odredi jasne rokove

za njihovu provedbu; ističe da za utvrđivanje očite opasnosti od teškog kršenja vrijednosti Unije u skladu s člankom 7. stavkom 1. ili za upućivanje konkretnih preporuka državama članicama nije potrebno postići jednoglasnost u Vijeću; predlaže da Komisija i Vijeće, ako se situacija nastavi pogoršavati, rasprave daljnje korake koje treba poduzeti za zaštitu vrijednosti utvrđenih u članku 2. UEU-a;

7. izražava duboku zabrinutost zbog toga što se standardnim modalitetima saslušanja iz članka 7. stavka 1. UEU-a ne jamči jednakost postupanja prema Parlamentu i prema Komisiji; insistira na tome da Vijeće pozove Parlament na svoj formalni sastanak u skladu s pravom na inicijativu i načelom lojalne suradnje među institucijama iz članka 13. stavka 2. UEU-a; ponavlja svoj poziv Vijeću da Parlament odmah i u potpunosti obavještava u svakoj fazi postupka;
8. izražava žaljenje zbog činjenice da više predsjedništava Vijeća nije pronašlo vrijeme shodno za sastanak sa svim relevantnim odborima Parlamenta unatoč službenim pozivima da se to učini; poziva buduće ministre koji će predsjedati Vijećem za opće poslove da se najmanje jednom tijekom mandata dotičnog predsjedništva pojave pred relevantnim odborima Parlamenta kako bi EP informirali o spomenutim postupcima;
9. poziva sve države članice da poštuju nadređenost prava EU-a i preporučuje da Vijeće raspravlja o prijetnjama tom načelu u raznim tekućim postupcima iz članka 7. stavka 1.; smatra posebno neprihvatljivom činjenicu da Poljska i Mađarska kontinuirano ne provode velik broj presuda koje su donijeli Sud Europske unije i Europski sud za ljudska prava; apelira na Vijeće da to uzme u obzir pri procjeni očite opasnosti od teškog kršenja vrijednosti utvrđenih u članku 2. UEU-a;
10. poziva Komisiju da u potpunosti iskoristi sve alate koji joj stoje na raspolaganju za suočavanje s teškim kršenjem vrijednosti u Poljskoj i Mađarskoj koje su utvrđene u članku 2. UEU-a i na kojima se Unija temelji, u prvom redu ubrzane postupke zbog povrede prava i zahtjeve za privremene mjere pred Sudom kao i Uredbu o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava;
11. poziva Komisiju i Vijeće da se suzdrže od odobravanja nacionalnih planova Poljske i Mađarske u okviru Mechanizma za oporavak i otpornost sve dok te zemlje ne postupe u potpunosti u skladu sa svim preporukama za pojedine zemlje u okviru europskog semestra koje se odnose na vladavinu prava i dok ne provedu sve relevantne presude Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava¹⁴; podsjeća na to da bi Komisija trebala upotrijebiti sve alate koji su joj na raspolaganju kako bi zajamčila da građani i stanovnici dotičnih država članica neće biti lišeni koristi koje imaju od sredstava EU-a zbog toga što njihove vlade krše vladavinu prava;
12. smatra da je najnoviji razvoj događaja na tekućim saslušanjima u skladu s člankom 7. stavkom 1. UEU-a u fokus ponovo stavio hitnu potrebu za mehanizmom Unije za demokraciju, vladavinu prava i temeljna prava, kako je Parlament predložio, u obliku međuinstitucijskog sporazuma i s trajnim političkim ciklusom u području demokracije, vladavine prava i temeljnih prava u institucijama EU-a; izražava žaljenje zbog toga što

¹⁴ to uključuje, ali nije ograničeno na ispunjavanje svih 11 kriterija iz članka 19. i Priloga V. Uredbi (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mechanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17.);

Komisija i Vijeće odbijaju započeti pregovore o tom međuinstitucijskom sporazumu kao i zbog činjenice da u posljednjih šest godina u tom smislu nije bilo napretka; ponavlja svoj poziv Komisiji i Vijeću da odmah započnu pregovore s Parlamentom o spomenutom sporazumu;

13. prima na znanje činjenicu da je Komisija 27. travnja 2022. slanjem pisane obavijesti konačno pokrenula službeni postupak protiv Mađarske u skladu s Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava; očekuje od Komisije da što prije nastavi poduzimati daljnje korake te očekuje od Vijeća da se politički obveže da će uspješno, bez odgode i u svojstvu prioriteta okončati taj postupak;
14. sa zabrinutošću primjećuje da Komisija nije pokrenula takve postupke u vezi s Poljskom te je poziva na dodatne ocjene i djelovanje u skladu s Uredbom; nadalje, izražava žaljenje zbog toga što Komisija pri ocjenama u pogledu kršenja načela vladavine prava u državama članicama primjenjuje najuže tumačenje Uredbe; ona, naime, kao uvjet za aktiviranje mehanizma uvjetovanosti *de facto* isključuje ozbiljnu opasnost koja utječe na finansijsko upravljanje Unije i njezine finansijske interese; ponavlja da je Uredbom jasno utvrđeno da ugrožavanje neovisnosti pravosuđa predstavlja kršenje načela vladavine prava;
15. poziva ministre Vijeća za opće poslove da tijekom sljedećeg saslušanja u skladu s člankom 7. stavkom 1. o Mađarskoj, koje bi se trebalo održati krajem svibnja, u cijelosti uzmu u obzir nalaze Komisije iz njezine pisane obavijesti Mađarskoj; naglašava da bi nalazi Komisije sami po sebi trebali biti dovoljan razlog da Vijeće usvoji preporuke u sklopu postupka iz članka 7. stavka 1. UEU-a;
16. podsjeća na zaključke donesene nakon službenih putovanja Parlamenta u Budimpeštu od 29. rujna do 1. listopada 2021.¹⁵ i u Varšavu od 21. do 23. veljače 2022.¹⁶, u kojima se opisuju razna kršenja Mađarske i Poljske u domeni demokracije, vladavine prava i temeljnih prava, a naročito u pogledu neovisnosti pravosuđa, slobode medija, napada na aktere civilnog društva i dalnjeg nazadovanja u području prava pripadnika zajednice LGBTIQ+ i žena, kao i navodne upotrebe špijunskog softvera Pegasus; poziva Vijeće da u potpunosti iskoristi te zaključke u svojem radu na postupcima iz članka 7. stavka 1.;
17. nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju proslijedi Komisiji, Vijeću te predsjednicima, vladama i parlamentima Poljske i Mađarske te vladama i parlamentima ostalih država članica.

¹⁵ Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove, Mission report following the ad-hoc delegation to Budapest, Hungary, 29 September-1 October 2021 („Izvješće doneseno naon službenog putovanja ad hoc izaslanstva u Budimpeštu (Mađarska) od 29. rujna do 1. listopada 2021.”), 26. studenoga 2021.);

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/LIBE-CR-699096_EN.pdf

¹⁶ Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove, Mission report following the joint LIBE-AFCO fact-finding mission to Warsaw, Poland, 21-23 February 2022 („Izvješće o donesno nakon zajedničkog službenog putovanja za utvrđivanje činjenica odbora LIBE i AFCO u Varšavu (Poljska) od 21. do 23. veljače 2022.”), 31. ožujka 2022.,

https://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2014_2019/plmrep/COMMITTEES/LIBE/DV/2022/03-31/Missionreport_EN.pdf

